

TH. HOLBAN

# IOAN VODĂ- ARMEANUL

EXTRAS DIN REV. „LUMINĂTORUL” — CHIȘINĂV



CHIȘINĂU

Tipografia Uniunii Clericilor Ortodocși din Basarabia

1938

[www.dacoromanica.ro](http://www.dacoromanica.ro)

# IOAN VODĂ ARMEANUL

## I.

### **Sforțările lui Ioan Vodă pentru numirea și consolidarea sa în domnia Moldovei.**

În vremea cînd Ioan al III-lea Armeanul primia, din mîna Sultanului, domnia Moldovei, o parte dintre boieri, în frunte cu tînărul domn Bogdan, încerca să impue Moldovei o nouă orientare în politica ei externă. Aceștia doriau, în primul rînd, o cît mai strînsă colaborare cu Polonia catolică. Pe de altă parte, boierimea veche voia să păstreze, în raporturile cu țările înconjurătoare, linia de conduită a marilor voievozi moldoveni, adică îndeplinirea sinceră a obligațiilor impuse de tratate față de Turci și egalitate în tratament față de ceilalți vecini. Era politica practică de Alexandru cel Bun, Ștefan cel Mare, Petru Rareș și Alexandru Lăpușneanu, care s'a dovedit a fi cea mai bună.

Divergența politică dintre cele două tabere de boieri se accentuă în special după moartea Ruxandei Rareș (Noembrie 1569), mama și tutorele politic al lui Bogdan, — vajnica apărătoare a tradiției moldovene. De atunci, Bogdan Lăpușneanu începu tot mai mult să neglijeze treburile domniei. Înconjurîndu-se de elemente tinere, fără experiență în arta guvernării, dornice de schimbări și petreceri, dar mai ales mulți Poloni frivoli, sfida rînduielile țării și nesocotia sfaturile dregătorilor săi mai bătrîni. Această nesocotință însă i-a grăbit sfîrșitul domniei.

Ultimul document intern dat de Bogdan este cel dela 15 Iunie 1571, prin care se întăria actul unei vînzări.<sup>1</sup> După

1. Gh. Ghibănescu, *Surete și izvoade*, vol. XIX, Iași 1927, pag. 75—76.



această dată, tînărul domn începe să pribegiască. La 5 Septembrie 1571 era la Hotin, unde, precum spune documentul, se afla de cîteva luni. Din cetatea Hotinului Bogdan trime-  
tea solie în Polonia să pețiască fata marelui cancelar Dem-  
binski.<sup>1</sup> După întoarcerea sohiei a plecat singur să-și vadă  
mireasa, însă pe moșia familiei Zborowski a fost atacat, ră-  
nit în cap (din care cauză pînă la moarte va avea de suferit)  
și făcut prizonier de către Cristof Zborowski, un petitor re-  
fuzat al uneea dintre surorile sale.<sup>2</sup> Bogdan fu dus și închis  
la Cracovia.

În timpul acesta Moldova rămase fără stăpîn, iar lupta  
dintre cele două pattide politice se aprinsese și mai mult.  
Boierimea conservatoare a tradiției cerea dela Poartă numi-  
rea unui alt conducător,<sup>3</sup> iar polonofilii interveniau pe lîngă  
regele Sigismund August să elibereze și să ajute pe Bogdan.  
În afară de aceasta Austrieii stăteau gata să intre cu tar-  
mată în Moldova, pentru a susține la tron pe Bogan Balica  
—candidatul refugiaților moldoveni din Ardeal.<sup>4</sup> Cu acest  
prilej din nou s-a observat rivalitatea iagelono—habsburgică  
pentru dominarea politicii moldovenești. Sigismund August,  
regele polon, aflînd despre cele întîmplate lui Bogdan, a tri-  
mis imediat poruncă lui Zborowski să-l elibereze; Zborowski,  
însă pînă ce n-a primit o bogată răscumpărare, nu i-a dat  
drumul.<sup>5</sup> Apoi regele a expediat o scrisoare lui Luca Podoski,  
ambasadorul polon la Viena, prin care îi punea în vedere  
să avertizeze pe împărat că el este hotărît să intervie cu  
armată în favoarea lui Bogdan. Astfel Maximilian al II-lea,  
care urmăria să ajungă moștenitorul tronului iagelon, din

1. Dr. Andrei Veress, *Documente privitoare la istoria Ardealu-  
lui, Moldovei și Țării Românești*, București 1929, vol. I, pag. 304, nr. 361.

2. Zegota Pauli, *Pamiętniki po zycia i sdrawy Samuela i Krzysz-  
tofa Zborowskich* (= Memorii relativ la viața și acțiunea lui Samuil și  
Cristof Zborowski) Lwow 1846, pag. XV; N. Iorga, în Hurmuzaki (Intro-  
ducere), XI, pag. XXIII și Victor Motogna, *Contribuții la epoca lui Ion  
Vodă cel Cumplit* (în *Revista Istorică*, 1925, nr. 10—12, pag. 253—(260

3. A. Veres, o. c., I, pag. 305, nr. 365.

4. Arhiva conților Krasinski din Varșovia, mss. nr. 4001 și publi-  
cația: Biblioteca Ordynacji Krasinskiich, rok 1871: *akta podkanclerski,  
Franciszka Krasinskiiego 1566—1573*, tom. III, Varșovia 1871, pag. 231

5. A. D. Xenopol, *Istoria Românilor din Dacia Traiană*, vol. V,  
București 1914, pag. 113.



curtuoazie pentru viitorii săi supuși, a găsit de cuviință să renunțe la susținerea candidatului preferat de cei câțiva refugiați moldoveni din Ardeal.<sup>1</sup>

Dar când, Bogdan scăpase din închisoarea dela Cracovia, era prea târziu pentru ocuparea tronului, căci, pela începutul lunii Decembrie 1571, sosise la Iași, cu ajutor turcesc și tătăresc, Ion Vodă Armeanul.<sup>2</sup> Opoziția celor câțiva prieteni ai fostului domn, ajutați de o ceată de Poloni, fu repede îndepărtată și Bogdan, dentru totdeauna, își pierdu tronul.

La 1 Ianuarie 1572, Ștefan Báthory, voevodul Ardealului, știa, că Turcii au dat ordin lui Alexandru al Munteniei să ajute pe Ion Vodă împotriva lui Bogdan,<sup>3</sup> iar la 17 Ianuarie, ambasadorul venețian la Viena, scria despre năvălirea Tătarilor și despre schimbarea de domn în Moldova.<sup>4</sup> In acelaș timp Poarta afla de o nouă încercare de opunere a lui Bogdan, ajutat de Poloni și se luau măsuri.<sup>5</sup> Dar și Polonii adunau armată la granița de Sud, temîndu-se mai ales de o năvală a Tătarilor în unire cu Turcii și Moldovenii de sub conducerea noului domn.<sup>6</sup>

În Februarie 1572 se știa deja pretutindeni că, în Moldova fusese instalat domn Ion al III-lea Armeanul.<sup>7</sup>

Fostul domn Bogdan, luîndu-și averea dimpreună cu tributul cuvenit Sultanului, se retrase în Polonia, nădăjduind că, regele îl va ajuta să-și reocupe tronul. Intr-adevăr, pela 20 Februarie, Sigismund August, scria lui Mohamed pașa în chestiunea lui Bogdan.<sup>8</sup> Dar, în acea vreme, Polonii nu

1. Biblioteka ord. Krasinskih, o. c., pag. 231.

2. Biblioteca polonă din Paris, mss. nr. 80, fol. 1017 (cf. Th. Holban, *Henri de Valois en Pologne et les Roumains*, studiu ce va apare în „Mélanges de l'école roumaine en France”);—Ion Lasicki (în Papiu Ilarian, *Tesaur de monumente istorice* vol. 3, pag. 255—272) spune că Ion Vodă a intrat în Moldova cu 20 mii Turci, Greci și Sirbi.

3. Hurmuzaki—Documente, II<sup>1</sup>, pag. 614.

4. Biblioteca polonă din Paris, mss. nr. 80, fol. 125 și N. Iorga, *tudii istorice asupra Chiliei și Cetății Albe*, București 1900, pag. 199.

5. Hurmuzaki, o. c. II<sup>1</sup>, pag. 614.

6. Biblioteca polonă din Paris, mss. nr. 80, fol. 1029.

7. Hurmuzaki—Documente, II<sup>1</sup>, pag. 615 și 618; A. Veress, I, o. c., pag. 308, nr. 370.

8. Hurmuzaki, o. c., II<sup>1</sup>, pag. 616. Mohamed (Socoli) pașa, marele vizir, era rudă după mamă cu Bogdan Lăpușneanu (cf. Biblioteca națională din Varșovia, Pol. F. IV, 116).



aveau nici o trecere la Turci, căci, relațiunile de prietenie existente pînă atunci, fuseseră stricate de amestecul lor armat în Moldova și deci intervenția regelui nu putu să aibă, deocamdată, nici o urmăre favorabilă fostului domn. Nobilii poloni, cari l-au împrumutat pe Bogdan cu bani, temîndu-se că nu va mai recăpăta tronul, cu toate asigurările date lor de rege, s-au grăbit să-i confişte averea la Cracovia.<sup>1</sup> La 6 Martie, Bogdan, dela Hotin, unde se închisese cu cîțiva prieteni, adresa regelui un protest împotriva abuzului săvîrșit de acei nobili.<sup>2</sup>

În acea vreme, adică pela 8 Martie, Ion Vodă se afla la Suceava, unde venise pentru judecarea unui proces de hotărnicie,<sup>3</sup> însă nici un moment nu pierdea din vedere zvircolirile lui Bogdan.

Sigismund August nu vroia cu nici un chip să-și atragă ura Turcilor, dar tot atît de mult ar fi dorit să repue pe Bogdan în domnia Moldovei. Din această cauză, regele polon a încercat să-și aducă planurile la îndeplinire, mai întăi, pe cale pacinică. Astfel, în lunile Martie și Aprilie, Poarta a fost mereu asaltată de intervențiile polone pentru reîntronarea lui Bogdan. Dar între timp, ca să ușureze acțiunea diplomatică întreprinsă de agenții regali la Constantinopol, cercurile oficiale polone, răspîndiau în toate părțile vești că, detașamentul polon, plecat în ajutorul domnului fugar, ar fi respins cu mari pierderi armata lui Ion Vodă.<sup>4</sup> La 16 Aprilie, pe cînd un sol polon se afla la Poartă, venit pentru întronarea lui Bogdan,<sup>5</sup> se răspîndise vestea că, într-o singeroasă luptă, Ion Vodă ar fi fost învins și alungat din țară.<sup>6</sup>

Erau simple svonuri, ce trădau enervare și teamă în cercurile conducătoare polone, căci adevărul era cu totul altul. Bogdan văzîndu-și tronul ocupat, după o zadarnică opunere, cu concursul celor cîtorva prieteni ai săi, a cerut ajutorul regelui polon, care de teama Turciei, neputîndu-l

1. Biblioteca ort. Krasinskich, o. c. III, pag. 333.

2. Hurmuzaki—Documente, o. c. I<sup>2</sup>, pag. 267.

3. Gh. Ghibănescu, o. c., pag. 78.

4. A. Veress, o. c., I, pag. 309, nr. 373

5. Ibid., pag. 310, nr. 375,

6. Ibid., nr. 374.



ajuta oficial, lăsa pe Nicolae Mielecki, palatinul Podoliei, să procedeze după cum va crede că este mai bine pentru prestigiul coroanei polone. Voevodul Podoliei, secondat de Nicolae Sieniawski, a adunat vr-o 1300<sup>1</sup> călăreți cu cari, pe la începutul lunii Aprilie, s-a coborât în jos pe Prut pînă la Ștefănești, fiind mereu călăuziți de Bogdan și de oamenii săi. Acolo i-a ajuns și căpitanul Pilawski cu tunurile dela Hotin.<sup>2</sup> Spre surprinderea lor însă, Polonii au văzut că, de cealaltă parte a riului Prut, armata lui Ion Armeanul, comandată de vornicul Dumbravă,<sup>3</sup> era în mult mai mare număr de cum li s'a raportat;<sup>4</sup> dar spaima le fu și mai mare, cînd afluă că, între timp, sosi în ajutorul Moldovenilor și sangiacul Cetății Albe cu Turci și Tătari. Atunci Polonii ar fi vrut să se întoarcă acasă, fără să mai dea lupta, dar era prea tîrziu; o ciocnire între cele două tabere devenise inevitabilă. Totuși, înainte de a se ajunge la luptă, Mielecki trimise în solie la Ion, pe un credincios al său, cu misiunea să încerce lichidarea conflictului pe cale pacinică; dar solul fu arestat și imediat Turcii trecură Prutul, iar după ei urmă infanteria moldoveană. Lupta avu loc în Joia Mare, la 10 Aprilie<sup>5</sup> și nu dură mult, căci Polonii fură repede învinși și puși de fugă, lăsînd pe cîmpul de bătaie carele cu bagaje

1. Este interesant de observat că, numărul 13, totdeauna este pomenit de cronicarii poloni, atunci cînd este vorba de vr'o înfringere a armatei lor. Vom vedea că, tot 1300 cavaleri poloni, au pierit, alături de domnul Moldovei, în lupta dela Roșcani.

2. Ion Lasicki, l. c. *Cronicarul Ureche (Letoprișețul țării Moldovei, ed. C. Giurescu, pag. 219)* arată că, pe lîngă cei 2000 Poloni 1300, (nu cum spun cronicarii poloni) ai lui Mielecki, a mai venit și hatmanul Jastowiecki cu 8000 oameni. La un loc ar fi fost vr'o 10.000 Poloni față de cei 6000 Moldoveni (Ion Lasicki; l. c.). Deci cauza înfringerii Polonilor nu poate fi inferioritatea de număr.

3. Dumbravă a fost numit vornic în țara de jos în locul lui Ionașcu Zblerea, omorit pentru trădare în ziua de Paști, adică la 13 Aprilie 1572 (cf. B. Petriceicu - Hasdeu, *Ioan Vodă cel Cumplit*, 1894, București). Dar probabil că, Ionașcu Zblerea fusese destituit mai înainte, intrucît la 10 Aprilie Dumbravă era vornic.

4. Cronicarii poloni, pentru a scuza înfringerile armatei lor în Moldova, i n afară de numărul fatal 13, aduc în discuție și inducerea în eroare a comandanților prin furnizarea de informații greșite asupra inamicului.

5. Aseastă dată calculată de d-l I. Minea (în *Cercetări istorice lași*, pag. 315, vol. I) coincide și cu arătările căpitanului cetății Cameița (cf. *Bibliothèque Nationale din Paris, Coll. cinq cent Colbert*, nr. 338)



și desigur mulți morți și răniți. În urmărirea lor au plecat Moldovenii cu Turcii și șapte zile au hîrțuit pe fugari până ce i-au ajuns la Hotin, unde de asemeni s'au dat lupte crîncene, mai ales la trecerea Nistrului. Izvoarele vremii arată că, în cursul acestor bătălii, au căzut din partea Polonilor vr'o 400 oameni și vr'o 500 cai.<sup>1</sup> Restul oemenilor lui Bogdan au reușit să se închidă în cetatea Hotinului, iar Polonii cari au mai rămas, au trecut granița în Polonia.

La 17 Aprilie<sup>2</sup> Bogdan lăsa cetatea Hotin în paza lui Martin Dobrowolski, însoțit de V. Bukowiecki, St. Konski și alte slugi de ale lui. De asemeni, cu știrea și învoirea palatinului Podoliei, au fost aduși, mai pe urmă, St. Danilowicz, St. Ciolka, Balczura Lesniowski și alți. Aceștia aveau obligația să apere cetatea Hotinului trei luni de zile, după care timp, dacă nu va sosi ajutor din partea lui Bogdan, iar Ion Vodă va continua să atace, ei vor putea s-o părăsiască.<sup>3</sup>

Mielecki, dimpreună cu restul oamenilor săi, după ce mai susținu o luptă lângă cetatea Hotinului, trecu Nistrul și plecă spre Camenița, unde-l găsim la 19 Aprilie;<sup>4</sup> iar Bogdan, într'o căruță, însoțit de doi slujitori, se îndreaptă spre Lituania, cu intenția să adune noi mercenari și este probabil că se va fi gândit să plece și la Moscova după ajutoare,<sup>5</sup> dar chestia însurătoarei l-a oprit în Polonia. Pela 22 Aprilie se răspîndise chiar vestea că Bogdan se însurase cu o Polonă,<sup>6</sup> tocmai pe cînd la Constantinopol se duceau tratative,<sup>7</sup> între solul polon și marele vizir (Mahomed Socoli), pentru restabilirea lui în scaunul Moldovei.<sup>7</sup>

După alungarea Polonilor din Moldova, au urmat expedițiile de révanșă. Pe la începutul lunii Mai, armata lui Ion Vodă Armeanul, condusă de „un frate al său“, a intrat în Pocuția și a ars orașul Sniatin, patru castele și vr'o 20

1. Ibidem.

2. Ibidem și B. P.—Hasdeu, l. c.

3. Arhiva Istorică. I. nr. 10, pag. 76—77.

4. Bibliothèque Nationale din Paris. Coll. Colbert, Nr 338.

5. Ibidem

6. Hurmuzaki — Doc., II, pag. 619.

7. A. Veress, l. c., pag. 310, Nr. 376.



de sate.<sup>1</sup> Cu această ocazie multă lume ortodoxă (Ruteni și Români) a fost adusă și colonizată în Moldova.

Între timp, Bogdan a reușit să adune ceva oaste în Polonia și, spre sfârșitul lunii Aprilie, dăduse o luptă lângă Hotin, unde tot armata lui Ion ieși învingătoare, iar nefericitul domn se retrase iarăși în țara regelui protector.<sup>2</sup>

În această vreme, Sigismund August căzu la pat, răpus de o boală grea. Senatorii poloni se aflau în mare încurcătură, fiindcă vedeau cu groază că, pe lângă alte complicații, își mai atrăseseră asupra slabelor lor capete și primejdia turcească.<sup>3</sup> La 4 Mai 1572 Senatul se adunase în sesiune extraordinară fără rege, care continua să fie bolnav. S'a primit de urgență solia fostului domn al Moldovei Bogdan, căreia i s'a promis noi ajutoare; dar s'a adăugat că, regele nu dorește să angajeze Polonia oficial în această chestiune, ci sprijinul armat va veni ca din inițiativă particulară.<sup>4</sup> Lumea polonă se teme să nu se ajungă la un conflict cu Turcia. Motive ar fi fost destule.

Sultanul, supărat de amestecul polon în Moldova, adresa o scrisoare printr-un ceauș, regelui, cerînd, ca fără întîrziere, să predea pe Bogdan viu sau mort.<sup>5</sup> Tot în același timp, pe la 14 Mai 1572, și Ion Vodă, împreună cu sangiacul Cetății Albe, trimeteau regelui o scrisoare, în termeni foarte aspri, pentru predarea lui Bogdan și a Cetății Hotin.

Pe de altă parte, încă dela 7 Mai sosise la Hotin sanciacul Silistrei cu 30.000 turci pentru accelerarea ocupării cetății.<sup>6</sup> Se crease deci o atmosferă, de care regele polon putea fi cu drept cuvînt îngrijorat, iar Ion Vodă putea să se simtă, în domnia Moldovei, mai sigur decît altă dată.

Regele Sigismund August răspundea Sultanului prin

1. Bibl. Nat. din Păris, Coll. Colbert, nr. 338. fol. 3—5.

2. Hurmuzaki — Documente, o. c., II., pag. 622. Această luptă a avut loc între 24 Aprilie și 1 Mai, în care timp Senatorii poloni de teama răzbunării lui Ion Vodă, căutau să răspîndiască vestea în capitala Turciei că ei sprijină pe noul domn, adică pe Ion, care de altfel le este și prieten (cf. A. Veress, o. c., I. pag. 311 Nr. 377.) Dar veștile răspîndite n-au avut efectul dorit de Poloni, intrucît știm că Ion Vodă a prădat Pocuția.

3. A. Veress, o. c., I, pag. 311, nr. 378.

4. Theiner, *Monumenta Historica Poloniale*, III, pag. 763—766.

5. Arhiva generală din Varșovia, A. K., nr. 156, 157 și 159; A. Veress, o. c., I, pag. 314, nr. 380.

6. Bibl. Nat. din Paris, Coll. Colbert, nr. 338.



Andrei Taranowski la 11 Mai 1572, că nu-l poate extrăda pe Bogdan, fiindcă nu-l găsește cu nimica vinovat.<sup>1</sup> În acelaș timp se permitea fostului domn să adune oști în Polonia și să le concentreze la Hotin,<sup>2</sup> unde, fiind atacat de armata lui Ion Vodă, fu din nou bătut și alungat.<sup>3</sup> La 21 Mai regele polon mai trimetea o scrisoare Sultanului în favoarea lui Bogdan, în care se exprima în termeni cam jignitori pentru majestatea lui Selim.<sup>4</sup> Astfel, se credea că, intimidînd pe Sultan, se va ajunge mai ușor la întronarea lui Bogdan. Dar, cînd Turcii au luat o atitudine mai dirză, amenințînd Polonia cu război, cercurile oficiale au răspîndit vestea că, fugarul domn nu se află în țările regelui, ci s-a retras mai demult în Ungaria.<sup>5</sup>

De fapt, soarta lui Bogdan, era cu totul alta. Astfel, la 22 Mai, cînd un ceaș venise dela Constantinopol cu însărcinare specială să ia pe Bogdan viu sau mort, în momentul cînd trimisul Sultanului se afla în audiență la rege, fostul domn al Moldovei se găsea într-o cameră alătură, așteptînd să vorbiască și el cu regele.<sup>6</sup> Sigismund August a răspuns ceașului că nu știe unde se află Bogdan, însă a adăugat că, este nevinovat și că Moldovenii lui Ion Vodă i-au pricinuit mari stricăciuni în regiunea Sniatinului și cerea despăgubiri.<sup>7</sup>

După plecarea ceașului, a fost primită de rege solia boierilor fugari, Drăgan și Albotă. Aceștia cereau ajutor împotriva tiranului Ion Vodă, care, după informațiile lor, s-ar fi aflat în bune legături cu Cristof Zborowski — instrumentul principal al schimbărilor din Moldova.<sup>8</sup>

Pentru moment aceasta era numai o presupunere, cu gînd de răsbunare, a lui Bogdan împotriva familiei Zbo-

1. Ibid și Charrière, o. c., III, pag. 286—287.

2. Hurmuzaki—Documente, o. c., II; pag. 625.

3. Ibid., pag. 625—627.

4. Ibid., pag. 628.

5. Revista istorică, 1934, nr. 4—6, pag. 166—175.

6. Biblioteca polonă din Paris, mss. nr. 80, fol. 125; A. Veress. o. c., I, pag. 316, nr. 382 și raportul ambadorului Montluc din 22 Mai 1572 dela Varșovia (Bibl. Nat. din Paris, Coll. Colbert. nr. 338).

7. Ibid.

8. Ibid. În aceeaș zi Ion Vodă era la Iași, unde dădea document (cf. *Arhiva istorică*, I, pag. 133).



rowski, căci, Ion Armeanul de îndată ce avea pe Turci și pe Tătari alături de el, în acea vreme, nu mai simția nevoie de alte ajutoare. Dar, se prea poate că, încă înainte de a fi fost numit domn în Moldova, Ion Armeanul va fi intrat în legături de prietenie cu familia Zborowski, care, la timpul oportun, l-a servit bine, arestându-l pe Bogdan, fiindcă acest lucru a hotărât schimbarea de domnie.

Bogdan însă era foarte mult simpatizat de Sigismund August, care se silia să facă tot ce-i stă în putință pentru a-l repune în domnia Moldovei. Dar, trebuie subliniat că, aceasta nu era numai din simpatie, ci se făcea și pentru siguranța Poloniei, întrucît regele își dădea seama că, în Ion Vodă nu va găsi nici odată o prietenie atît de sinceră și devotată ca cea a lui Bogdan. Din această cauză se făceau mari stăruinți pentru restabilirea fostului domn. Astfel, pe cînd ceașul Ahmed se mai afla încă la Varșovia, Sigismund August dădu ordin nobililor să-l cîștige pentru Bogdan.<sup>1</sup> Prin daruri și prin promisiuni lingușitoare, ceașul a fost atras de partea cauzei polone și cînd s-a întors la Constantinopol a reușit să capete iertarea sultanului pentru greselile săvârșite de fostul domn. Astfel, documentele timpului ne arată că, ceașul Ahmed, revenind la Varșovia pela 5 lunie, spunea regelui că fostul domn al Moldovei, va fi iertat definitiv de Sultan, dacă va preda lui Ion Vodă, cît mai repede, cetatea Hotinului și dacă se va prezenta la Poartă.<sup>2</sup> Aceasta însemna că Sultanul voia să-l numiască din nou domn al Moldovei. În acelaș timp sosise la curtea regelui polon și o solie a lui Ion Vodă, cerînd, ca din partea Sultanului, pe Bogdan viu sau mort.<sup>3</sup> Poate din această cauză Polonii n-au putut să creadă în sinceritatea ceașului și prin lunie au expediat o solie la Constantinopol cu răspunsul că, regele nu știe unde se află Bogdan, iar pe Ion Vodă nu-l poate recunoaște de bun vecin.<sup>4</sup>

1. A. Veress, o. c., I, pag. 320, nr. 383.

2. Ibid., pag. 322, nr. 384. Deci se poate susține că încă din vara anului 1572 Ion Vodă Armeanul căzuse în disgrația Sultanului.

3. Arhiva generală din Varșovia, Rach. Gen., nr. 235, fol. 65.

4. A. Veress, o. c., I, pag. 322, nr. 384.



La 17 Iunie Bogdan se mai menținea încă la Hotin, însă agravarea bolii regelui, amenințările tot mai dese ale Turcilor, făceau să-i scadă mereu șansele.<sup>1</sup> În această vreme, Ion Vodă Armeanul căuta să se apropie de imperiali, fiindcă vedea că, o prietenie cu Polonia lui Sigismund August nu era posibilă<sup>2</sup> și nici nu i-ar fi fost de folos în împrejurările de atunci. Dar, această nouă orientare politică a lui Ion Vodă n-a fost sortită să ia forme mai concrete, întrucât evenimentele, care au urmat imediat, n-au permis-o.

În cursul lunii Iunie Bogdan s-a menținut în cetatea Hotinului, în care timp vor fi avut loc și oarecari ciocniri cu armata lui Ion Vodă, fiindcă se zvonia că domnul Moldovei fusese omorât;<sup>3</sup> iar în acelaș timp, alte știri anunțau învingerea și retragerea lui Bogdan.<sup>4</sup>

La 7 Iulie 1572 murise regele Poloniei, apărătorul și sprijinitorul lui Bogdan, iar la 30 ale aceleiași luni, un ceas cu însărcinări speciale pleca spre Polonia.<sup>5</sup> După această dată evenimentele politice s-au desfășurat cu repeziciune în defavoarea lui Bogdan. Astfel, la 14 August toată lumea interesată știa că, Hotinul fusese ocupat de Ion Vodă, iar Bogdan se refugiase în Ungaria.<sup>6</sup> De abia atunci Ion Vodă Armeanul se instalase de-abinelea în scaunul Moldovei, — tocmai, când începuse să i se clatine domnia din alte motive.<sup>7</sup>

## II.

### Pregătirea politică a lui Ion Vodă Armeanul

Cariera politică a lui Ion Vodă Armeanul,<sup>8</sup> abundă în senzațional și interes pentru toată lumea. Din această cauză,

1. Hurmuzaki—Documente, II<sup>1</sup>, pag. 632—633.

2. Ibid., pag. 630.

3. Arhiva Istorică, I, pag. 152.

4. Hurmuzaki—Documente, II<sup>1</sup>, pag. 634.

5. A. Veres, o. c., I pag. 326, nr. 387.

6. Hurmuzaki—Documente, o. c., I<sup>1</sup>, pag. 24 și III, pag. 636. Un raport francez din 20 August 1572 dela Constantinopol arată că cetatea Hotinului se afla la acea dată încă în stăpânirea lui Bogdan, dar că fratele acestuia era prins și dus la Poartă (cf. *Archives des Affaires Etrangères* din Pasis, Turquie, Mém. et Doc., nr. 4, fol. 123—125).

7. B. Petriceicu—Hasdeu, o. c., passim și capitalele ce urmează în studiul de față.

8. Așa îi spun toate izvoarele contemporane, adică, „Armeanul“.



contemporanii săi au simțit o deosebită admirație pentru marele erou moldovean și fiecare, cum a putut, a însemnat câte ceva despre el. În special Polonii s-au întrecut în a-i ridica osanale. Astfel, cu multă smerenie, au scris cronicarii: Paprocki (= Paproțchi), Gòrecki (= Gurețchi), Bielski, Hejdensztejn (= Heidenștein), Orzelski (= Ojelschi), Fredro, ș. a., apoi diferiți anonimi<sup>1</sup> și se ajunsese pînă acolo, încît prin școlile polone se povestiau elevilor fapte din viața eroului român, luîndu-l drept exemplu de virtute și bărbăție.

Este adevărat însă, că nu de aceeași simpatie s-a bucurat Ion Vodă și în fața cronicarilor contemporani romîni. Astfel, Azarie îl descrie ca fiind îngrozitor de lacom, nelegiuit și tiran, acuzîndu-l că, a predat biserici, că s-a însurat în postul cel mare și că a ars preoți de vii, apoi că a prădat și a tăiat mulți boieri. Erau acuzații extrem de grave la adresa unui domn român cu atîtea virtuți; dar acestea redau o atmosferă generală ce stăpînia în acea vreme clasa boierească din Moldova. Așa se explică, că și cronicarul Ureche a aprobat caracterizările lui Azarie.<sup>2</sup>

Dar, este foarte interesant de observat că, în toate aceste însemnări cronicărești, nu găsim nimic precis cu privire la viața lui Ion Vodă înainte de domnie. Se prea poate că, cronicarii timpului—niște nobili pătrunși de sfințenia tradiției—au fost orbiți de luptele lui eroice și din această cauză nu s-au mai interesat de viața sa de mai înainte, care, în multe privinți, n-ar fi corespuns, după concepția oamenilor de atunci, cu măreția faptelor sale, întrucît Ion Vodă era fiul unui simplu boier. Din aceste motive fiecare cronicar a însemnat ce a auzit și ce i s-a părut că-i mai potrivit cu faptele sale, atît de măreți și atît de creștinești, săvârșite cu iuțeala fulgerului, în vremea celor doi ani de domnie. Și, desigur, tot din această cauză autorii și știrile documentare contemporane se contrazic, atunci cînd înseamnă câte ceva despre viața și faptele lui Ion Vodă ca pretendent. Astfel

„l'Arménien“, „il Armeno“, „Ormianin“, etc. Păstrăm și noi deci acest calificativ.

1. Th. Holban, *O nouă cronică despre viața și faptele lui Ion Vodă Armeanul*, lucrare ce va apare în revista *Arhiva dela Iași*.

2. I. Minea în *Cercetări istorice*, I, pag. 315.



unii (Paprocki, Górecki) afirmă c-ar fi de origine polonă și anume din Mazovia, alții (Orzelski, Fredro, anonimul) c-ar fi rutean din „neam simplu“, iar ceilalți (Lasicki, Hejdensztejn, Azarie—Ureche) c-ar fi fiul unui Ștefan Vodă. Apoi, izvoarele turcești, la numirea lui Ion Armeanu în domnie, îl arată ca pe „fiul unui alt voevod“,<sup>1</sup> iar după mazălire — ca „fiul unui simplu sclav“,<sup>2</sup> adică fiul unui simplu supus al Sultanului. În fine, Ion însuși spunea că este fiul nelegitim al unui Ștefan, fost domn al Moldovei.<sup>3</sup>

Din cele de mai sus, reiese că, Ion Vodă Armeanul ar fi fost fiul unui Ștefan Vodă al Moldovei, făcut cu o Armeană. Dar nici un izvor contemporan nu precizează, care anume Ștefan. În istoriografia românească s-a stabilit că în Moldova, pînă la Ion Vodă Armeanul, au domnit șapte voievozi cu numele Ștefan, însă cei cari ar fi putut să-i fie părinți lui Ion Armeanul, puteau fi numai următorii: Ștefan al IV-lea cel Tânăr (18 Aprilie 1517—14 Ianuarie 1527), Ștefan al V-lea Lăcustă (Septembrie 1538—Decembrie 1540), Ștefan al VI-lea Rareș (Mai 1551—Sept. 1552) și Ștefan al VII-lea Tomșa (10 August 1563—Martie 1564).

Asupra familiilor primilor trei domni izvoarele nu pot menesc nimic. Doi dintre ei au murit în vîrstă foarte tînă, necăsătoriți și deci ar fi greu să presupunem că au putut avea copii. Numai despre Ștefan Tomșa știm că a avut familie și că a fost omorît în Polonia la o vîrstă înaintată. Știrile contemporane polone redau pe larg tragedia lui Tomșa și a celor 20 boieri fugiți cu el.<sup>4</sup> Averea voevodului a

1. Arhiva generală din Varșovia, A. K., Nr. 156, 157 și 159.

2. Swrętostaw z Borzejowic Orzelski, *Bezkrólewia ksiąg osmioro czyli dzieje Polski od zgonu Zygmunta Augusta r. 1572 do r. 1576* (= Cele opt cărți ale interregului sau istoria Poloniei dela moartea lui Sigismund August d. 1572 pînă la a. 1576), vol. II, pag. 37-39, Petersburg, 1856 (traducere din latinește).

3. Rajnold Hejdensztejn, *Dzieje Polski od śmierci Zygmunta Augusta do roku 1594* (= Istoria Poloniei dela moartea lui Sigismund August pînă la anul 1594), Petersburg 1857, vol. I, pag. 6-7 (traducere din latinește).

4. Arhiva generală din Varșovia, *dziat turecki*, Nr. 68, 127, 158 și 159. Executarea lui Tomșa și a partizanilor săi a avut loc la Lwow în prezența lui Ibrahim beg, trimisul Sultanului. Ibrahim beg a fost tălmăci la Poartă între anii 1549-1571 și a jucat un rol însemnat în relațiunile Turciei cu popoarele creștine. El era de origine polon și de acasă se numia Ioachim Strus. Cu un membru al acestei familii se va căsători mai tirziu văduva lui Ion Vodă Armeanul, spre a scăpa de prigoana Turcilor.



fost confiscată de rege, iar de familia sa s-au îngrijit unii dintre nobili, în special Firlej. Legăturile de mai târziu cu nobilul Firlej, precum și afirmațiile cronicilor polone că, în tinerețe, Ion Armeanul a slujit în suita acestui nobil, ne îndreptățește să credem că eroicul domn n-a fost străin de familia lui Ștefan Tomșa. Dar, în legătură cu paternitatea lui Ion Armeanul, aducem în discuție scrisoarea lui Sigismund August din 11 Mai 1572, unde se explică, că „*Moldova este disputată de către aventurierul moldovean Ion, susținut de Poartă și care-și zice că este fiul natural al fostului voevod Tomșa sau Ștefan*“.<sup>1</sup> Această afirmație și-ar avea poate explicația și în faptul că, în tot timpul domniei-sale, Ion Vodă mereu s-a interesat de averea lui Ștefan Tomșa, confiscată în Polonia; însă, niciodată n-a pomenit de averea lui Bogdan Lăpușneanu, deși acesta luase și tributul cuvenit Sultanului. Tot spre această presupunere înclină și informațiile turcești, din cari reese că, fiind fiul lui Ștefan Vodă Tomșa, nerecunoscut ca domn de către Sultan, Ion putea fi numit fiu de domn, dar, în acelaș timp, i se putea contesta această calitate. Iată de ce presupunem că Ion Vodă Armeanul a fost fiul lui Ștefan Tomșa.

Asupra vieții lui Ion Armeanul înainte de a fi numit domn, știm numai că își petrecu tinereția în Moldova și că, mai apoi trecu în Turcia, unde îmbrățișînd religia mahomedană, se apucă cu mult succes de negoț. Fiind dotat cu o minte ageră și avînd o înfățișare frumoasă și impunătoare, își cîștigă repede simpatii în lumea politică din capitala sultanului.<sup>2</sup> În acelaș timp, prin ocupația sa de negustor și prin ajutorul banilor ce cîștigase, ajunsese curînd în legături de prietenie cu familia Zborowski și Firlej—cei mai puternici magnati din Polonia, — cu țarul Rusiei, apoi cu hanul Tătarilor Devlet Ghirai și ținea mereu legătură cu boierii nemulțumiți din Moldova.

În felul acesta, spre sfîrșitul anului 1571, pe cînd Bog-

1. Charrière, o. c., III, pag. 286-287.

2. Pe la 1561 se presupune că, Ion Armeanul, apărî chiar ca prețendent la domnia Moldovei (cf. N. Iorga în Hurmuzaki, o. c., pag. XXIII și A. D. Xenopol, V, o. c., pag. 115). În această privință nu avem alte știri: decît o simplă mențiune.



dan Lăpușneanu se afla în Polonia, Ion Armeanul, cu ajutor turcesc și tătăresc, a sosit la Iași, întâmpinat fiind de boierii țării, în frunte cu Gavriil logofătul, Dînga hatmanul, Lupul, Crăciun, Irimia, Stroici, Rasu vistiernicul și alții. Dar, ajuns în capitala Moldovei, degrabă și-a dat seama că, nobilimea moldoveană, în marea ei majoritate, era împotriva lui. Pentru a dejuca planul acestei nobilimi, care, în ascuns, urmăria readucerea lui Bogdan Lăpușneanu pe tronul Moldovei, Ion Vodă a căutat să se apropie de Poloni. Avea deja cîțiva prieteni în țara vecină, în special pe membrii familiei Zborowski, cu ajutorul cărora a încercat să cîștige simpatia regelui Sigismund August.<sup>1</sup> Prin Iulie, solii lui Ion Vodă Armeanul depuneau, în fața hatmanului Jaztowiecki, jurămîntul de credință regelui polon.<sup>2</sup> Cu acea ocazie solii moldoveni au cerut Pocuția, țara strămoșilor voevodului, precum și averea lui Tomșa, promițînd în schimb că, noul domn, va fi cel mai bun prieten al Poloniei.<sup>3</sup> Jaztowiecki a răspuns solilor că, asupra acestor chestiuni se va putea discuta de abia atunci, cînd Ion Vodă va elibera marfa regală, confiscată în Moldova. Domnul moldovean s-a grăbit să trimeată o parte din acea marfă, dar, între timp, aflînd de moartea regelui, își schimbă tactica față de Polonia.

### III.

## Politica externă a lui Ion Vodă Armeanul și alegerea lui Henric de Valois la tronul Poloniei.

La schimbarea tacticii lui Ion Vodă față de Poloni mai contribuise și altceva.

Pela începutul lunii Iulie 1572, Sigismund August, re-

---

1. A. D. Xenopol, l. c.

2. R. Hejdensztejn, o. c., I, pag. 18—19, spune că, regele polon murise, cînd solii lui Ion Vodă se prezentaseră pentru depunerea jurămîntului; dar, solii neștiind nimic despre aceasta, jurară credință lui Jaztowiecki, care se afla după un cort și răspundea ca dela numele regelui (cf. și Al. Jabtonowski, *Sprawy Wotokie za Jagiellonow* în *Zródta dziejowe*, X, Varșovia, 1878, pag. CXLV).

3. R. Hejdensztejn, o. c., I, pag. 18—19 și Marquis de Noailles *Henri de Valois et la Pologne en 1572*, Paris 1867, vol. I, pag. 214.



gele polon, se stinse fără urmași, lăsînd tronul pradă la o mulțime de pretendenți. Între aceștia era și Henric de Valois, fratele lui Carol al IX-lea, regele Franței. Oficialitatea franceză, odată cu stăruințele ce făcea pentru alegerea lui Henric la tronul polon, a fost obligată să se intereseze mai de aproape și de Romîni; căci toți binevoitorii Francejilor, cari cunoșteau spiritele din Polonia, spuneau că, prima și cea mai convingătoare condiție pentru reușita în alegere este alipirea Moldovei la coroana polonă. Din această cauză, găsim atîtea stăruinți, făcute în această direcție, de către curtea franceză. Carol al IX-lea, care încă nu cunoștea situația reală a țărilor romînești, s-a grăbit să asigure pe Poloni că, el, avînd mare influență la Poartă, fără greutate va reuși să alipească Moldova statului polon. Turcii însă, cu nici un chip nu puteau să admită așa ceva și de acest lucru s-a convins mai tîrziu și regele francez.

Laînceput, Carol al IX-lea era atîde convins de reușita sa, încît și-a permis să ceară sultanului nu numai Moldova, ci și Țara Romînească cu scopul de a le alipi, fără condițiuni, Poloniei. Dar, întîlnind mereu refuzul Turciei curtea franceză s-a hotărît să ceară, deocamdată, numai dreptul de a numi domni în cele două țări romînești; iar în cele din urmă, episcopul d'Acqs, ambasadorul Franței la Constantinopol, văzînd că altfel nu se poate, cerea sultanului să cedeze Moldova ca feud ducelui d'Anjou, cu obligația de a nu permite Polonilor să se amestece acolo;<sup>1</sup> însă nici atîta n-a căpătat. În fine, cînd Carol al IX-lea a observat că, sultanul plictisit de această insistență cerere, a început să se îngrijoreze chiar și de alegerea lui Henric în Polonia, temîndu-se să nu se ajungă la un conflict cu Franța, curtea franceză a căutat să ceară domnia Moldovei pentru aventurierul Laski. Dar, în cele din urmă, tot ce s-a putut obține dela Turci, a fost o scrisoare a Vizirului către senatul polon, prin care recomanda la tronul Poloniei pe ducele d'Anjou, fratele regelui francez.<sup>2</sup>

1. M. de Noailles, o. c., II, pag. 249.

2. C. Andreescu, *Moldova și alegerea lui Henric de Valois ca rege al Poloniei* (în Arhiva dela Iași nr. 1—2, 1936). D-l C. Andreescu face un scurt rezumat al stăruințelor curții franceze pentru alegerea ducelui de Anjou la tronul polon.



Despre toate aceste manevre, fără îndoială, Ion Vodă Armeanul a aflat la timp și deci nu putea să fie indiferent față de alegerea lui Henric la tronul Poloniei. Erau serioase motive de îngrijorare pentru continuitatea sa în domnia Moldovei. În acelaș timp, domnia lui Ion Vodă era tulburată și de fugarul domn Bogdan, la care se mai adăuga și dușmănia nobililor poloni. Din aceste motive, siguranța lui Ion în domnia Moldovei, chiar dela început, apărea foarte mică. El își dădea seama de aceste greutăți și căuta să-și întărească situația, întrebuintînd, după metodele de atunci, cruzimea față de dușmanii dinăuntru și jocurile politice pentru combaterea primejdiilor din afară. Intrucît a reușit vom vedea mai jos.

Ambasadorul francez dela Constantinopol și agenții săi din Polonia urmăreau cu deosebită atenție știrile din Moldova. Astfel, la 9 August 1572, abatele d'Acqs scria despre ocuparea Hotinului de către Turci,<sup>1</sup> unde arăta că a fost făcut prizonier fratele lui Bogdan; apoi amintea despre fuga lui Bogdan în Polonia și despre supărarea Turcilor pe Poloni.<sup>2</sup>

Acelaș scria la 25 August despre aducerea fratelui lui Bogdan la Constantinopol, unde, în loc să-l omoare, precum toți se așteptau, a fost primit bine și i s-a dat chiar o slujbă cu plată bună. Ambasadorul credea, de altfel fără dreptate, că aceasta era o cursă întinsă fugarului său frate domnesc.<sup>3</sup>

Am amintit mai sus că, după ocuparea cetății Hotin de către Ion Vodă, Bogdan se refugie în Ungaria, unde se afla la 27 August.<sup>4</sup> În timpul acesta, Ion Armeanul pregătea o soție impunătoare, cu instrucțiuni speciale, pentru dieta polo-

1. Am văzut că Hotinul fusese ocupat mai înainte. La 9 August cînd scria d'Acqs, Ion Vodă se afla la Suceava (cf. *Arhiva Istorică*, I, pag. 117).

2. *Archives des affaires etrangeres*, Turquie nr. 4, Mem. et Doc. fol. 123—125.

3. Ibid.; *Arhiva Ist.*, I, pag. 150; *Hurmuzaki*, o. c., II<sup>a</sup>, pag. 640. Din cele de mai sus observăm că, Petru, al doilea fiu al lui Alexandru Lăpușneanu, nu numai că n-a fost omorît de către Bogdan, precum s-a susținut, dar se găsea alături de fratele său și lupta, în tabăra acestuia, împotriva lui Ion Vodă.

4. A. Veress, o. c., I, pag. 328, nr. 390; N. Iorga, *Noi porunci turcești către domnii noștri* (în *ev. Ist.* 1934, nr. 10—12, pag. 381—382).



nă dela Knyszyn (= Cnîșin), ce avea să aibă loc la 17 Septembrie 1572. La 31 August solii moldoveni plecau cu însărcinarea să spuie Polonilor că, domnul lor, adică Ion Vodă, a oprit 100.000 Tătari, Turci și Munteni, cari veniau să prade în Polonia. În schimbul acestor servicii cerea să i se dea „țara sa dreaptă Pocuția“, ca feud polon, precum și averea lui Tomșa. Senatorii poloni au mulțumit pentru serviciile aduse, însă la cererile voevodului vor răspunde altă dată și anume atunci când senatul va fi complect.<sup>1</sup> În acelaș timp, domnul Moldovei trimetea solie la Turci, spunându-le că, dacă i s-ar pune la dispoziție numai 6000 oameni, ar putea, cu ajutorul Tătarilor, să supuie întreaga țară a Poloniei Sultanului.<sup>2</sup>

După deschiderea desbaterilor dietei dela Knyszyn, Polonii au trimis un sol la Constantinopol să anunțe oficial Sultanului moartea regelui lor. Acest sol, care era cunoscutul diplomat Taranowski, a trecut prin Moldova și, în audiența ce a avut-o la curtea moldovenească, l-a rugat pe Ion să elibereze mărfurile polone oprite de Moldoveni;<sup>3</sup> domnul Moldovei însă nu s-a grăbit.

Pela 6 Septembrie 1572, lumea din Polonia, vorbea pe față că, regele Franței a promis să alipiască Moldova Poloniei<sup>4</sup> și că Moldovenii erau pentru alegerea lui Henric la tronul polon.<sup>5</sup>

Aflase și Ion Vodă de aceste vești. La 16 Octombrie 1572 trimetea solie în Polonia, muștrînd pe senatori că, împotriva tratatelor de pace în vigoare, sprijină pe Bogdan, pe care nu vor să-l trimeată la Poartă. Solii mai spuneau că, domnul lor depunînd jurămint de credință coroanei polone, se așteapta la un tratament mai omenos, ba chiar la o răsplată din partea Polonilor, cu atît mai mult că voevodul vrea să fie tributarul regatului polon. Deci cerea să i se cedeze Pocuția, „patria lui dreaptă“, ca la un frate drept

---

1. Hurmuzaki—*Documente*, o. c., I<sup>2</sup>, pag. 269.

2. A. D. Xenopol, o. c., V, pag. 120.

3. Ibid.

4. Bibl. Nat. din Paris. f. fr., nr. 5806, fol. 21—26.

5. Ibid., fol. 15—19 și Hurmuzaki—*Doc.*, I<sup>1</sup>, pag. 27.



creștin.<sup>1</sup> Pe de altă parte, Ion scria la Poartă, asigurind pe Sultan, că Bogdan în mod sigur se află în Polonia și că este gata să năvăliască cu ajutor polon în Moldova, ceea ce făcu pe Turci să expedieze imediat o solie amenințătoare.<sup>2</sup> Și într-adevăr, rapoartele franceze dela Constantinopol, arată că, între 12 Octombrie și 10 Noembrie, a avut loc o luptă înverșunată între Ion și Bogdan, care a hotărît definitiv soarta acestuia din urmă. Fostul domn al Moldovei, avind vr-o 5000 călăreți Poloni, a încercat să cuprindă din nou Hotinul, pentru ca să-și poată relua mai cu succes pretențiile sale la tron, însă a fost învins și alungat.<sup>3</sup> Aceste tentative îndreptățesc supărările lui Ion Vodă și amenințările Turcilor.

Pela 28 Octombrie 1572, Carol al IX-lea, mai credea încă în planurile sale și scria lui d'Acqs, ambasadorul său la Constantinopol, că, dacă Polonii vor alege pe fratele său rege, va face ca Moldova și Muntenia să fie alipite coroanei polone.<sup>4</sup> Dar d'Acqs și ceilalți ambasadori franceji știau că acest lucru este o imposibilitate,<sup>5</sup> mai ales în urma amestecului polon în Moldova. Cu toate acestea, regele Franței, fiind presat de Poloni, continua să ceară ambasadorului său la Constantinopol să stăruie pentru alipirea Moldovei regatului polon. La 30 Noembrie, Carol al IX-lea scria din nou episcopului d'Acqs că, Germigny i-ar fi spus cum că Sultanul ar fi dispus să cedeze coroanei polone Moldova și Țara Românească, dacă Polonii vor alege pe frate-său rege.<sup>6</sup> În acelaș sens scria la 17 Decembrie, adăugind, că cele două țări românești vor depinde de Polonia numai în ce privește numirea domnilor, iar tributul va fi plătit Porții ca mai înainte.<sup>7</sup> Exact aceleași știri trimetea Carol al IX-lea și lui Montluc, ambasadorul său în Polonia, la 21 Decembrie.<sup>8</sup>

1. Arhiva generală din Varșovia, Rach. Gen., 235, fol. 65; Hurmuzaki—Doc., I, pag. 270.

2. A. D. Xenopol, o. c., V, pag. 120.

3. Archives des affaires étrangères, Turquie nr. 4, Mém. et Doc. fl. 162—165; Bibl. Nat. din Paris, n. a. fr., nr. 7050, fl. 83—84.

4. Bibl. Nat. din Paris, n. a. fr., nr. 7050, fol. 92—96.

5. Ibid., fol. 83—84.

6. Hurmuzaki—Doc., I, pag. 26.

7. Archives des affaires étrangères, Turquie nr. 4, Mém. et Doc., fol. 185—187; Arhiva Istorică, I, pag. 150; Marquis de Noailles, o. c., III, pag. 323—325 și Hurmuzaki—Doc., I, pag. 26.

8. N. Iorga, *Acte și fragmente*, I, pag. 15.



În acelaș timp, Ion Vodă, cunoscînd toate aceste intrigi, se silia să ațîțe pe Turci împotriva Polonilor, pentru a face imposibilă dorința lor de alipire a Moldovei. La 3 Noembrie, în Constantinopol, circula știrea că Bogdan a plecat la Moscoviți, de unde căpătînd ajutor s-ar fi pregătît să intre în Moldova și nu fără știrea și sprijinul unor Poloni;<sup>1</sup> iar la 10 Noembrie se vorbea, fără temei, de captivarea lui Bogdan.<sup>2</sup> De fapt, fostul domn al Moldovei, din Polonia plecase în Ardeal, de unde scria la 18 Noembrie colonelului Hans Rueber, plîngîndu-se de purtarea rea a Ardelenilor față de el și cerîndu-i ajutorul pentru ocuparea tronului;<sup>3</sup> iar la 21 Noembrie colonelul trimitea aceste știri împăratului german, stăpînul său.<sup>4</sup>

Ion Vodă Armeanul vroia cu tot dinadinsul să prindă pe Bogdan, fiindcă își dădea bine seama că, atîta vreme cît acesta va trăi liber, domnia lui va fi în continuă nesiguranță. De aceea, prin agenții săi, Ion Vodă îl urmăria pretutindeni. Prin Noembrie, dînd de urma lui în Ardeal, se grăbi să trimiată această știre la Constantinopol; iar pela 30 Noembrie, lumea din capitala Turciei, vorbea că, Bogdan fusese prins de agenții lui Ion Vodă.<sup>5</sup> Mohamed (Socoli) pașa, marele vizir, scria lui Ștefan Báthory, voevodul Ardealului, să prindă și să trimeată la Poartă pe Bogdan; însă acesta răspundea la 9 Decembrie că, fostul domn al Moldovei, prin ajutorul imperialilor, fugise din Ardeal.<sup>6</sup> Pentru acest lucru Turcii au muștrat foarte aspru pe ambasadorii germani la Constantinopol.<sup>7</sup> Pela 22 Decembrie 1572, Ion Vodă afla că, Bogdan se găsea în paza căpitanului Hans Rueber,<sup>8</sup> care-l scăpase din mîna Ardelenilor și a oamenilor săi.<sup>9</sup> După această

1. A. Veress, o. c., I, pag. 329, nr. 393.

2. Hurmuzaki—Doc., o. c., II<sup>1</sup>, pag. 641.

3. Ibid. pag. 647.

4. Ibid., pag. 644.

5. Ibid., pag. 645.

6. Ibid., pag. 646.

7. Ibid., pag. 649.

8. Ibid., pag. 650—651.

9. Această ciocnire dintre oamenii lui Ion și ai lui Bogdan a fost considerată, de către unii contemporani, drept o luptă decisivă între cei doi rivali. Așa o notă episc. d'Acqs la 8 Ianuarie 1573 (cf. *Arhiva Istorică*, I, pag. 150).



dată, Ion Armeanul nu mai știa unde se ascunsese Bogdan, totuși îl bănuia în Polonia. De aceea, la începutul lui Ianuarie 1573, când Taranowski se întorcea dela Constantinopol, unde fusese în solie, trimis de adunarea dela Knyszyn, Ion Vodă găsi de cuviință să trimeată, prin acesta, o scrisoare Senatorilor. Această scrisoare, prin care domnul Moldovei „declara prietenie poporului polon, făgăduind, după vechiul obicei, să depuie jurământul de credință“, a fost deschisă la seimul dela 7 Ianuarie, ținut la Varșovia.<sup>1</sup> Intre altele, Ion Vodă cerea predarea lui Bogdan și restituirea provinciei sale Pocuția.<sup>2</sup> La 28 Ianuarie, senatul polon răspundea domnului român în termeni foarte prietenoși. Senatorii scriau că, nu știu unde se află Bogdan, însă au dat ordin tuturor starostilor dela graniță să nu-l primiască, dacă va încerca să pătrundă în Polonia. Mărturisiau apoi că, sunt foarte bucuroși să trăiască în pace cu Moldovenii, însă Ion Vodă să nu mai amintească de Pocuția și să elibereze mărfurile polone oprite în Moldova.<sup>3</sup>

Dar, în această vreme, Polonii erau foarte strîmtorați și îngrijorați de preparativele războinice ale Turcilor. La 13 Ianuarie 1573, toată lumea interesată știa că, Sultanul va pleca curînd, în fruntea unei mari armate, spre Polonia sau spre Transilvania.<sup>4</sup> Din această cauză, Senatorii poloni, aveau nevoie de prietenia Moldovei. Ion Vodă însă nu se putea mulțumi numai cu o simplă declarație de prietenie, el voia să-l știe pe Bogdan în minile sale. Așa se explică, că în timp ce Polonii răspundeau lui Ion Armeanul că, Bogdan nu se află în Polonia, Sultanul, la insistențele și asigurările domnului, trimitea o solie amenințătoare pentru predarea lui.<sup>5</sup>

Grija principală a lui Ion Vodă Armeanul continua să fie: prinderea lui Bogdan și combaterea politicii turco-franceze din Polonia, care lovia direct în interesele sale. Dar, după ce s-a convins că, Turcii nu vor întreprinde expediția

1. Andrei M. Fredro *Dzieje narodu Polskiego* (= Istoria poporului polon), trad. de Jan Lasicki, Petersburg 1855, pag. 18.

2. Hurmuzaki—Doc., o. c., I<sup>2</sup>, pag. 272—273.

3. Ibid.

4. Ibid., I<sup>1</sup>, pag. 28—29 și Chanière, o. c., III, pag. 321—325,

5. Hurmuzaki—Doc., o. c., II<sup>1</sup>, pag. 655—656.



proiectată împotriva Poloniei, datorită desigur intervenției ambadorului francez la Constantinopol și deci a văzut că, politica franceză la Poartă este atotputernică, a căutat să se apropie, în acelaș timp, de Polonia și de Franța. La 10 Februarie Ion Vodă trimetea soli cu scrisori adresate consilierilor poloni și solilor franceji în Polonia, prin care îi ruga — ca din partea sultanului, — să-i dea amănunte în legătură cu alegerea regelui. În acelaș timp, sultanul, tot prin mijlocirea solilor lui Ion Vodă, adresa dorința sa Polonilor, recomandându-le să aleagă rege: ori pe careva dintre ei, ori pe fratele regelui francez.<sup>1</sup> Pela sfârșitul lunii Februarie, sosise în Polonia, chiar o solie turcească cu ordine precise în această privință.<sup>2</sup> Consilierii poloni răspundeau sultanului, la 23 Aprilie, că încă nu pot preciza nimic în privința alegerii regelui.<sup>3</sup>

Intrigile și stăruințele speciale ale lui Ion Vodă Armeanul, pentru combaterea politicii turco-franceze din Polonia, au contribuit ca refuzul sultanului, în legătură cu cedarea Moldovei, să vie mai repede și cât se poate de hotărât. În Martie 1573 știa și Montluc că sultanul a refuzat, în mod definitiv, alipirea Moldovei la coroana polonă.<sup>4</sup> În acelaș timp, Ion Vodă Armeanul, răspîndia vestea la Constantinopol că, țarul Moscovei a ocupat Vilna și că este în perspectivă să fie proclamat rege al Poloniei. Acest lucru a speriat foarte mult pe Turci, fiindcă în acea vreme Moscovia reprezintă un mare pericol pentru lumea păgînă.<sup>5</sup> Din această cauză, prin Martie 1573, Mohamed pașa, primul vizir, se grăbi să trimeată în Polonia trei scrisori, dintre cari una lui Jaztowiecki, alta lui Constantin de Ostrog, prin care îi ruga să primiască unul dintre ei coroana polonă, fiindcă aceasta ar fi dorința sultanului. A treia scrisoare era adresată se-

1. Ibid., I<sup>2</sup>, pag. 274.

2. Ibid., VIII, pag. 172.

3. Ibid., I<sup>2</sup>, pag. 276.

4. Archives des affaires étrangères, Turquie nr. 4, Mém. et Doc., ol. 201—208; Hurmuzaki — Doc., o. c., I<sup>1</sup>, pag. 29; *Arhiva Ist.*, I, pag. 151. În acelaș timp, Montluc trimetea știri cu privire la evenimentele din țările românești (cf. Archives des affaires étrangères, nr. 1 M. et D., fol. 104—108).

5. Ibid., nr. 4, M. et D., fol. 213—214 și Hurmuzaki — Doc. o. c. I<sup>1</sup>, pag. 30.



natorilor, prin care li se comunica acelaş lucru.<sup>1</sup> În aceeaşi zi, adică pe la 29 Martie, şi sultanul însuşi expedia scrisoare senatului polon — fără să-i spuie conţinutul ambasadorului francez dela Constantinopol, precum era, pînă atunci, obiceiul, — prin care recomanda alegătorilor să îndepărteze pe străini dela coroana polonă şi să aleagă pe unul dintre ei şi anume, pe Uchanski, pe Firlej sau pe Jaztowiecki.<sup>2</sup> Scrisoarea sultanului a fost prezentată de un om al lui Ion, care dela sine, explica Polonilor că, alegerea lui Henric de Valois la tronul polon ar însemna întărirea păgînilor, ştiindu-se strînsele legături de prietenie dintre Franţa şi Turcia.<sup>3</sup> Toate aceste manevre tindeau la compromiterea candidaturii lui Henric. Dar, Montluc, rezidentul francez în Polonia, a aflat la timp de intrigile domnului român şi a dovedit că, scrisoarea prezentată de solul lui Ion, era un falsificat.<sup>4</sup>

Astfel, energica intervenţie a ambasadorilor franceji dela Constantinopol şi a celor din Polonia, a făcut ca manoperele lui Ion Vodă să nu prindă şi, în cele din urmă, Henric de Valois, să fie ales şi proclamat rege al Poloniei.

#### IV.

### Ioan Vodă Armeanul faţă de noul rege polon şi mazilirea sa.

Ion Vodă a fost nevoit să se împace cu noua stare de lucruri, creată prin alegerea lui Henric la tronul polon şi în acelaş timp a căutat să se apropie de Poloni, fiindcă înţelegea că, atîta vreme cît va sta în duşmănie cu statul vecin dela nord, rivalii săi (Bogdan şi Laski), nu-l vor lăsa în pace.

Dar Ion Vodă avea foarte mulţi duşmani şi în interior. Boierimea moldoveană, care încă mai ţinea la tradiţie, nu putea să uite că, el venise la tronul Moldovei, fără să întrebe mai întîi ţara şi din această cauză, chiar dela început

1. A. D. Xenopol, o. c., V, pag. 122. În acelaş timp, Mohamed paşa scria şi împăratului creştin în privinţa lui Bogdan, bănuindu-l în ţările sale (cf. Hurmuzaki—Doc., II<sup>1</sup>, pag. 663).

2. Marquis de Noailles, o. c., II, pag. 249.

3. A. D. Xenopol o. c., V, pag. 122.

4. Biblioteca polonă din Paris, mss nr. 80, fol. 1210.



aproape întreaga nobilime, în ascuns sau pe față, era împotriva lui. Ion Armeanul a căutat să îmblânzească atitudinea dușmănoasă a boierimii, mai întâi pe cale pacinică, iar mai apoi prin teroare. Spre sfârșitul anului 1573, el devenise foarte crud și din această cauză majoritatea boierilor opozanți emigrase în Polonia sau în Ardeal,<sup>1</sup> de unde lucrau cu asiduitate în sensul alungării lui din domnie. Pe de altă parte, Ion Vodă a căutat să se apropie de clasa țărănească și cu ajutorul armatei lupta pe față împotriva capitaliștilor și a orașelor. În felul acesta el și-a câștigat pe deplin încrederea țăranilor, în schimb Biserica și boierimea s-a înstrăinat cu totul.<sup>2</sup>

Astfel, înconjurat de dușmani înăuntru și săpat de puternici rivali în afară, Ion Vodă înțelegea că, pentru a se menține în domnie, are absolută nevoie de prietenia oficială a Poloniei. Pentru a intra în grațiile regelui Henric, domnul romin, scria la 2 Octombrie 1573 Polonilor că, dacă vor avea nevoie, el este gata să le vie în ajutor cu armata sa;<sup>3</sup> căci știa că, în acea vreme, Polonia era foarte serios amenințată de puterea moscovită. Relativ la această propunere, Ion Vodă avea și aprobarea lui Ahmed pașa, comandantul armatei turce dela Dunăre, a cărui scrisoare solul voevodului o prezenta dietei din Varșovia,<sup>4</sup> Iar atunci când, în primăvara anului 1574, Henric de Valois a sosit în Polonia, Ion Armeanul s-a grăbit să trimeată, în întâmpinarea noului rege polon, soli încărcăți cu daruri bogate.<sup>5</sup> Apoi, în ziua încoronării, adică la 21 Februarie 1574, documentele timpului înseamnă că, din partea voevodului Moldovei, a luat parte o solie impunătoare, în frunte cu Petrașcu Lupu, unul dintre

1. A. Veress, o. c., II, pag. 10, nr. 11.

2. N. Iorga, *Conséquences sur le Danube dela politique française en Orient* (în *Revue historique*, nr. 1—3, pag. 55).

3. A. Veress, o. c., II, pag. 11, nr. 13.

4. Arhiva generală din Varșovia, Rach. Gen., nr. 241, fol. 101.

5. Pietro Buccio. *Le coronationi di Polonia et di Francia del Christianiss. Re Henrico III con le attioni et successi de'svoi viaggi Padova 1576*. Solii moldoveni prezentau lui Henric un cal turc, două sute de boi, mai multe poloboace cu vin și promitea ajutorul armatei sale împotriva Moscovitului (N. Iorga, *Acte și Eragmente*, I, pag. 114—115).



cei mai de seamă boieri moldoveni.<sup>1</sup> Un martor ocular însemna următoarele, cu privire la cortegiul încoronării: „În urma Moscoviților, venia o mare mulțime de servitori, îmbrăcați toți după obiceiul moldovenesc și bulgăresc, cu berețe roșii făcute în formă de căciuli, legate cu două panglici...”<sup>2</sup>

În acelaș timp, Albert Laski la Paris, făcea, pe lângă regele Franței, cele mai mari stăruinți, ca să intervie la Sultan pentru numirea sa ca domn al Moldovei în locul lui Ion Vodă. La 17 Decembrie 1573, Michatowski, secretarul aventurierului polon, pleca spre Constantinopol cu o recomandatie către ambasadorul d'Acqs, care trebuia să intervie la Sultan.<sup>3</sup> Dar nu s-a ajuns la nici un rezultat, fiindcă în Decembrie Laski nu avea banii necesari, iar în primăvara anului următor sultanul numise un alt domn.<sup>4</sup> De altfel, Turcii nici nu doriau să-l vadă pe Laski stăpîn în Moldova, fiindcă-i cunoșteau apucăturile.

În această vreme, mai multe șanse avea Bogdan. Încă din Noembrie 1573, Mohamed pașa, marele vizir, muștra pe împăratul german că nu l-a trimis pe Bogdan la Poartă, fiindcă sultanul din nou, l-ar fi numit domn în Moldova.<sup>5</sup> Acelaș pașă, prin Ianuarie următor scria lui Ștefan Báthory, voevodul Ardealului, rugîndu-l să afle, cu siguranță, unde se găsește Bogdan, întrucît sultanul este hotărit să-i dea domnia Moldovei, destituind pe „crudul Ion.” Scrisoarea era trimisă prin ceașul Mustafa, acompaniat de doi oameni, dintre cari unul era „cumnat cu Bogdan”, ca să-l îndemne să vie la Poartă pentru întărirea în domnie și să-l încredințeze de bunele intenții ale sultanului.<sup>6</sup> Ștefan Báthory răspundea la 24 Ianuarie că, Bogdan plecase „în sus”, adău-

---

1. *Arhiva generală din Varșovia*, Rach. Gen., nr. 248, fol. 126. Acest boier era rudă prin alianță cu domnul Moldovei. Ion Vodă se căsătorise a doua oară cu o fiică a boierului Lupu Huru (cf. și Charrière, o. c., III, pag. 571).

2. P. Buccio, l. c.

3. Bibl. Nat. din Paris, Coll. Dupuy, nr. 937, fol. 164.

4. Lui Laski i se cerea 700.000 scuzi, iar el dispunea numai de 80 000 (cf. *Archives des affaires étrangères*, Pologne, nr. 1, Corr. pol., fol. 99).

5. A. Veress, o. c. II, pag. 19.

6. V. Motogna, *Contribuții la epoca lui Ion Vodă cel Cumplit* (în Rev. Ist., 1925, nr. 10–12, pag. 253–260).



gînd că, atunci cînd se va întoarce la locuința sa din Eperjes, îi va comunica știrile primite.<sup>1</sup> Dar, Bogdan a fost căutat și așteptat la Poartă, poate într-adevăr sincer, și în luna următoare,<sup>2</sup> pînă la 28 Februarie, cînd a fost numit Petru Vodă, fratele domnului de atunci al Țării Romînești.<sup>3</sup>

Alexadru cel Rău din Țara Romînească, prin cruzimile sale, care i-au pecetluit și numele, a făcut ca mulți boieri să emigreze și în Polonia, unde, cu ajutorul regelui, își găsiseră un alt domn. Pe de altă parte, la Poartă, Alexandru era săpat de ambasadorul Franței și de doamna Chiajna, în favoarea fiului ei Petru.

Tocmai în această vreme, Alexandru, aflînd despre intențiile sultanului de a-l schimba pe Ion, s-a hotărît să ceară la Constantinopol domnia Moldovei pentru Petru, promițînd și dublarea tributului (= 120 mii galbeni). Sultanul a aprobat bucuros propunerile lui Alexandru și exact în ziua de 21 Februarie 1574, cînd la Cracovia se încorona Henric de Valois, o solie turcă sosise la curtea lui Ion Vodă, cerîndu-i în numele Sultanului să promită îndoirea tributului și să se prezinte la Constantinopol, ori de nu, să renunțe la domnie.<sup>4</sup> Drept răspuns, Ion Vodă Armeanul, cu consimțimîntul boierilor, a declarat război păgînilor.<sup>5</sup> Dar, pentru ducerea la bun sfîrșit a acestei importante hotărîri, avea nevoie de ajutor extern, fiindcă-și dădea seama că singur nu se va putea opune puterii turcești. Și, este interesant de notat că, primul care s-a grăbit să asigure pe Ion de ajutorul său, a fost tocmai Albert Zaski; desigur nu cu gîndul să-l menție pe acesta în domnie, ci să nu permită noului domn, adică lui Petru, să ocupe tronul, sperînd să fie numit el.

1. Ibid.

2. Hurmuzaki—Doc., o. c., II', pag. 668 și 670.

3. N. Iorga în Hurmuzaki XI (Introducere), pag. XXIII.

4. Leonard Górecki, *Opisanie Wojni Iwona*, traducere din latinește, Petersburg 1855, pag. 8. V. și A. Papiu Ilarianu, *Tesauru de monummente istorice*, vol. III, 1864, pag. 209—252.

5. Ureche, după Azarie, arată că în divanul domnesc, ce a precedat marea hotărîre, boierul Ion Golie s-ar fi opus propunerii lui Ion prin cuvintele: „ori pleacă-ți capul Turcilor, ori pleacă din țară” (cf. I. Minea, o. c., p. 323). Despre acest boier V. și *Arhivele Basarabiei*, III, 1930, nr. 2, pag. 204.



V.

## Luptele lui Ion Vodă Armeanul cu Turcii și tragicul său sfârșit.

Ion Vodă, hotărîndu-se la luptă cu Turcii, și-a trimis mai întâi averea și familia la Hotin, iar el a căutat să-și asigure, în mod oficial, ajutor dela regele polon, răspîndind în acelaș timp cauza dreptei sale revolte, atît printre populația Moldovei, cît și peste hotare, în special printre Rutenii și coloniștii romîni din Pocuția, dela care, era sigur că, va căpăta ajutoare.

În Polonia, revolta lui Ion Vodă a fost cunoscută mai tîrziu, însă la Constantinopol vestea a ajuns cît se poate de repede. La 28 Februarie, știm că sultanul numia domn în Moldova pe Petru Șchiopu și dădea poruncă să fie condus la domnie. La 14 Martie, se știa și la Cracovia că, sultanul se pregătește de război, însă lumea nu aflase încă împotriva cui.<sup>1</sup> Peste două zile, se nota solia lui Ion Vodă la regele polon, care depusese jurămint de credință în numele domnului și adusese daruri;<sup>2</sup> iar pela 21 Martie deja toată lumea aflase despre schimbările din Moldova și chiar se notau anumite ciocniri războinice între Munteni și Moldoveni.<sup>3</sup> La 26 Martie Lippomano, ambasadorul venețian la Cracovia, informa—greșit de altfel—pe doge că, Ion Vodă, fiind alungat din țară, a sosit la curtea regelui, cerîndu-i ajutorul.<sup>4</sup> În aceeași zi, raporteles vremii scriau despre o încercare a lui Bogdan de a ocupa tronul Moldovei;<sup>5</sup> iar pela începutul lunii Aprilie chiar se vorbea de repunerea acestuia în scaunul

1. Marquis de Noailles, o. c., III, pag. 564—565.

2. *Rev. Ist.*, 1934, nr. 4—6, pag. 166—175 (documente publicate de d-l Al. Ciorănescu).

3. Hurmuzaki, o. c., II<sup>1</sup>, pag. 671; VIII, pag. 176 și XI, pag. 84.

4. A. Veress, o. c., II, pag. 24, nr. 23 și M. de Noailles, o. c., III, pag. 572—573. Ambasadorul confundase solul lui Ion, care sosise la curtea regelui după ajutoare, cu însuș domnul.

5. Al. Ciorănescu, o. c. Asupra acestui fapt știrile contemporane nu sunt de acord. Unele arată că Bogdan în acel timp se afla la Moscova (Hurmuzaki, o. c., XI, pag. 26 și VIII, pag. 177), iar altele îl arată ca fiind în Germania (Hurmuzaki, o. c., XI, pag. 85), unde într-adevăr era (A. Veress, o. c., II, pag. 25, nr. 24).



domnesc.<sup>1</sup> Erau știri alarmante, confuze, ce trădau frica și groaza oamenilor de atunci în fața primejdiei turcești.

Intr-adevăr, în această vreme, la Constantinopol se făceau mari pregătiri pentru distrugerea voevodului rebel.<sup>2</sup> Preparativele războinice ale Turciei nu mai erau un secret pentru nimeni. La 2 Aprilie, Mohomed pașa scria lui Ștefan Băthory, voevodul Ardealului, să prindă pe hainul domn, în caz că ar încerca să fugă într-acolo;<sup>3</sup> îl anunța apoi că a numit în scaunul Moldovei pe Petru, fratele voevodului Alexandru din Muntenia și-l ruga să-i dea ajutorul necesar pentru ocuparea tronului; dar regreta foarte mult că, „nebunul de Bogdan“, nu s-a prezentat la Poartă, fiindcă ar fi fost el numit.<sup>4</sup>

Ion Armeanul se pregătia, cu multă grabă, la luptă împotriva Turcilor. Caută ajutoare în toate părțile. Regele Henric al Poloniei l-a refuzat pe motiv că, țara sa se afla în pace cu Turcii, însă a dorit succes Moldovenilor.<sup>5</sup> Pe de altă parte, Albert Laski și Constantin de Ostrog s-au grăbit să asigure pe Ion—printr-o scrisoare—că i se pregătesc ajutoare în Polonia.<sup>6</sup> Aceste ajutoare, vr-o 2000 oameni, intr-adevăr au fost trimise și au atacat raiaua turcească dela Cetatea Albă,<sup>7</sup> în timp ce Ion asedia Tighina. Ion Vodă mai avea ajutoare și dela Cazaci, cari încă din Martie se prezentaseră la Iași.<sup>8</sup> Erau 1300 Cazaci călări sub comanda lui Swierczewski.<sup>9</sup>

În primele zile ale lunii lui Aprilie au început luptele între Ion și domnul Munteniei, care avea ordine să înscău-

1. Hurmuzaki, o. c., II<sup>a</sup>, pag. 672, 673, 679, 680, 681, 741 și A. Verres, o. c., II, pag. 25 nr. 24.

2. Charrière, o. c., III, pag. 133.

3. Hurmuzaki, o. c., II<sup>a</sup>, pag. 673.

4. V. Motogna. I. c.

5. Fredro, o. c., pag. 100 explică refuzul lui Henric prin faptul că Polonia se pregătea de război cu Moscova (cf. și L. Górecki, o. c., pag. 12). Solia moldovenească a căutat să convingă pe rege de marea însemnătate ce are independența Moldovei pentru Polonia și cerea numai oameni, căci bani are voevodul destui (cf. Fredro, o. c., pag. 98).

6. Hurmuzaki, II, s. I, pag. 679. Această scrisoare a fost prinsă de Turci și a produs o mare indignare la Constantinopol (*Arhiva ist.*, I, pag. 43—46). Un raport francez dela 7 Iulie arată că Polonii i-au procurat lui Ion 4000 oameni sub comanda lui Jaztowiecki (*Aff. Etr.*, Turquie 4, M et D., I. 348).

7. Ibid.

8. N. Iorga, Hurmuzaki XI, *Introducere*, pag. XIV.

9. Th. Holban, o nouă cronică despre viața și faptele lui Ion Vodă Armeanul (*Rev. ist.*, 1936, Septembrie).



neze pe Petru în Moldova.<sup>1</sup> Armata lui Alexandru se compunea din 32 mii Turci și Munteni (după Bielski ar fi fost 40000). Ion Vodă, aflînd despre intențiile Munteanului, trimise înainte, spre a recunoaște forța inamicului, pe Swierczewski cu cîțiva Moldoveni, care surprinzînd straja inamică, în număr de vr-o 400 oameni, o prinse și o măcelări cu desăvîrșire; dela aceștia însă se află că Turcii și Muntenii se odihnesc fără grijă, nu departe într-o cîmpie. Imediat se făcu cunoscut lui Ion, care sosind în grabă, atacă pe dușman din trei părți și-l puse pe fugă, provocîndu-i mari pierderi. Aceasta fu lupta de lîngă satul Jiliștea din ziua de 14 Aprilie 1574, unde Ion Vodă, alături de marele succes reputat împotriva Turcilor, avu nenorocul să piardă pe unul dintre cei mai devotați colaboratori ai săi, — pe vornicul Dumbravă.

Armata dușmană fu împrăștiată, iar cei doi domni fugiră și se ascuseseră în cetatea Brăilei. În acelaș timp, Ion intră cu armata în Țara Romînească, prădînd și arzînd pînă la granița Ardealului, apoi puse domn în locul lui Alexandru pe Vintilă Vodă. Pela 7 Mai rapoartele contemporane arătau că, armata lui Ion Vodă, întorcîndu-se victorioasă, din Muntenia, se îndrepta spre cetatea Brăilei.<sup>2</sup>

Toată lumea urmăria cu încordare aceste lupte, de aceea și știrile sunt multe dar și pline de contraziceri.<sup>3</sup>

Ion Vodă Armeanul în zadar încercă cîtva timp să ocupe Brăila, ea fiind bine apărată de garnizoana turco-munteană, ce se afla acolo. Între timp, aflînd că vr-o 16 mii Turci se apropiau de Brăila, apoi se mai vestise că vin și Tătarii, Ion părăsi cetatea și ieși înaintea dușmanilor.

Turcii, în cîteva rînduri, fură bătuiți și puși pe fugă. După aceasta, Ion Vodă cuprinse și arse Tighina,<sup>4</sup> în timp ce ajutoarele polone, de sub comanda lui Jaztowiecki, predau raiaua Cetății Albe.

1. Hurmuzaki, o. c., II, I, pag. 682—683.

2. Hurmuzaki, XI, pag. 87.

3. Ibid., II, s. I, pag. 683, 690 și 693; VIII, pag. 178, 179; XI, pag. 88, etc.

4. Letopisețul țării Moldovei, o. c., pag. 227. Poate într-un moment de îndoială în izbîndă, Ion Vodă se va fi gîndit să se împace cu Turcii, îmbunîndu-i prin daruri, sau poate a vrut numai să cîștige timp. În acest sens, îndată după înfrîngerea lui Petru, Ion Vodă trimetea solie cu daruri la Constantinopol (Hurmuzaki, o. c., II<sup>1</sup>, pag. 629).



Pretutindenii, Ion Vodă cu ai săi, reputară mari victorii împotriva păgînilor, dar aflînd că sultanul Selim se pregătia să năvălească asupra Moldovei cu întreaga sa oștire, lucru ce îngrozia lumea, domnul român hotărî să se retragă înăuntrul țării, pentru a-și reface forțele slăbite. Oamenii rîniți sau bolnavi au fost lăsați liberi să plece pela casele lor; iar el hotărî să facă noi recrutări. Și trăgea nădejde că va învinge pe dușman. Dar, pentru toată siguranța, porunci familiei sale să ia averile și să se mute dela Hotin la Camenița,<sup>1</sup> de unde mai tîrziu trecu la Choroskowa, în casa familiei Strus.<sup>2</sup>

Turcii, aflînd de înfrîngerea lui Petru Vodă, au pierdut încrederea în el și din nou s-au gîndit la Bogdan, care ar fi fost mai potrivit pentru ocuparea tronului Moldovei<sup>3</sup> și, desigur, ar fi oferit și el aceeași urcare la tribut; însă, nici de data aceasta, nu s-a prezentat la Poartă, deși a fost din nou chemat. În schimb, Bogdan continua să facă intervenții pe lingă sultan, în sensul întronării sale, prin ambasadorii împăratului german la Constantinopol.<sup>4</sup>

Cu această ocazie amintim că, împăratul german era foarte bucuros de revolta din Moldova și, prin toate mijloacele, căuta s-o alimenteze, fiindcă vedea bine că aceasta se răsfrîngea asupra situației regelui Henric, fostul său rival la tronul polon. Într-adevăr, Turcii, erau convinși, mai ales în urma prinderii scrisorii lui Zaski, că răscoala lui Ion

1. A. Veress, o. c., II, pag. 25, nr. 25 și Al. Ciorănescu, l. c.

2. R. Hejdensztejn, o. c., pag. 160. Cu unul din membrii familiei Strus se va căsători văduva lui Ion Vodă, spre a scăpa de urmărirea Turcilor (cf. și Orzelski, o. c., pag. 51). Cu această ocazie trebuie să notăm că Ion Vodă a fost căsătorit de două ori. Cu prima lui soție Maria, fiica prințului rus Rostovschi, a avut doi copii, cari au murit de ciumă la Moscova. A doua soție a fost o pămînteană din familia Lupeștilor și o chema tot Maria. Cu această din urmă a avut un fiu Bogdan, amintit de izvoare pela 21 Mai 1593 (cf. Hurmuzaki—Doc., o. c., VIII, pag. 190). Unele însemnări contemporane arată că Maria doamna, văduva lui Ion Vodă, spre a scăpa de prigoana Turcilor, ar fi plecat în Rusia (cf. Hurmuzaki, o. c., I, pag. 38).

3. Hurmuzaki—Doc., o. c., II, pag. 684. În acelaș timp, episc. d'Acqs scria dela Constantinopol că, Zaski nu poate fi numit domn în Moldova, fiindcă Polonii îndeamnă și ajută pe Moldovenii la răscoală împotriva Turcilor (Charrière, o. c., III, pag. 443; Hurmuzaki, o. c.; I, pag. 33—34 și Arhiva Istorică, I, pag. 151).

4. Hurmuzaki, o. c., II, pag. 698—699 și N. Iorga, Acte și Fragmente, I, pag. 22.



Vodă s-a întâmplat cu consimțământul și ajutorul regelui polon.<sup>1</sup> Și, sultanul, se temea ca lucrurile să nu ia întorsături mai grave pentru el. De aceea însuș Selim se pregătia să intre în Moldova în fruntea unei armate.<sup>2</sup>

În această vreme Ion Vodă detașă din armata sa douăzeci mii oameni<sup>3</sup> și-i încredință prietenului său de pribegie Ieremia, fost pîrcălab de Hotin, care în cronicile polone se mai numește și Cernăuțeanu,<sup>4</sup> cu însărcinarea de a păzi malurile Dunării. Cronicile contemporane afirmă că, prima dată cînd Turcii au încercat să treacă fluviul în Moldova, oamenii lui Ieremia s-au opus cu mult succes și păgînii au fost respinși cu pierderi mari. Dar Ieremia a fost cumpărat de Turci cu 30 mii galbeni și imediat, întreaga armată păgînă, peste 200 mii Turci, a pătruns în Moldova. Mai departe, cronica spune că, Ieremia pentru a-și masca trădarea, alergă la Ion și-i raportă că nu putuse opri pe dușmani, care năvaliseră în număr de peste 30 mii oameni, dar că ar putea fi ușor învinși, dacă grosul armatei moldovenești s-ar grăbi în întîmpinarea lor. Ion se repezi cu armata înaintea păgînilor și timp de opt zile merse pînă ce se opri la 3 mii depărtare de ei, cari se aflau în apropiere de Dunăre. Ion își așază mai întăi armata între niște ape, de unde trimise în recunoaștere un detașament de Moldoveni, care surprinzînd straja turcă, în număr de vr-o 8 mii oameni, își dădură seama că dușmanul este în mult mai mare număr decum li se spusese. Imediat căzu bănuiala asupra lui Ieremia, despre care căpeteniile căzacylor și în special șeful lor Swirczenski, mai înainte ar fi spus că nu este sincer. A doua zi, cînd trebuia să înceapă lupta, Ion, pentru a se convinge de adevăratele intenții ale lui Ieremia, îi trimise vorbă să se prezinte la el. Acesta însă, în loc să execute ordinul domnului său, se predete Turcilor cu întregul său detașament. Cronicarul moldovean Ureche, justificînd acțiunea lui Iere-

1. Hurmuzaki, o. c., I<sup>1</sup>, pag. 35—36 și Arhiva Ist., I, pag. 151—152.

2. Hurmuzaki, o. c., II<sup>1</sup>, pag. 705 și 708.

3. Th. Holban, *O nouă cronică*, o. c. În general descrierea războaielor lui Ion Armeanul este făcută după datele acestei noi cronici.

4. I. Minea, o. c., pag. 326, crede că ar fi vorba de Ieremia Slăvilă.



nia, arată că Murgul — vornicul cel mare, Bilăi — vornicul cel mare și slăvilă hatmanul, temîndu-se de rezultatul luptei dintre Ion și Turci, au trecut de partea dușmanului.<sup>1</sup> Și explicația vornicului cronicar poate fi adevărată. Dar ori cum, din acestea reese că, a existat totuși o trădare.

În urma acestui fapt, în rîndurile armatei moldovenești, se produse o mare panică; cu toate acestea, atacul turcesc care urmă imediat după trădarea lui Ieremia, fu respins cu multă ușurință. Aceasta se întîmplă pela 9 Iulie 1574. Și după ce mai avură loc cîteva ciocniri, în noaptea zilei de 9 spre 10 Iunie, Ion se retrase cu armata pînă la satul Roșcani, unde se întări cu șanturi și cu valuri. A doua zi Turcii i-au ajuns și i-au înconjurat. În ziua următoare, la 11 Iunie, păgînii au început cu multă furie asaltul. Armata moldovenească ar fi rezistat mai multă vreme, dacă nu i-ar fi lipsit apa și alimentele, la care se mai adăuga și praful de pușcă udat de ploie, încă înainte de a se ajunge la Roșcani. Urmară apoi pertractări de pace și Ion se predete. Între condițiile de pace stabilite de cele două părți se prevedea ca, oamenii ce mai rămăsese, să fie lăsați liberi să plece pela casele lor, iar el, domnul, să fie dus nevătămat în fața sultanului. Dar Turcii nu s-au ținut de cuvînt și pe drum, într-o discuție cu pașa, Ion a fost omorît. Gloatele sale, văzînd această trădare, se repeziră asupra Turcilor și, în luptă sîngeroasă, toți căzură.

Rezultatul luptei dintre Ion Vodă Armeanul și Turci a fost dat cu lux de amănunte de către contemporani. Mai ales cronicarii poloni s-au întrecut în a lăuda vitejia domnului moldovean.<sup>2</sup> Rapoartele ambasadurilor de asemeni sunt pline de amănunte.<sup>3</sup>

---

1. Ibid., pag. 323. Despre Murga și Bilăi vezi și doc. dela 2 Mai 1575 (Arhivele Basarabiei, III, 1930, nr. 2, pag. 204). Aceasta însăamnă că informația lui Ureche n-ar fi adevărată, dacă s-ar admite arătările altor cronicari că toți trădătorii au pierit în luptă.

2. Górecki, Paprocki, Orzelski, etc. (v. mai sus).

3. Hurmuzaki, o. c., II, I. pag. 706, 709 și 710; A. Veress, o. c., II pag. 38, nr. 40.



Precum am arătat, Ion Vodă, prin trădare, a fost prins și decapitat,<sup>1</sup> iar în locul lui fu înscăunat Petru Șchiopul. Prin a doua jumătate a lunii Iunie se știa pretutindeni de sfârșitul tragic al voevodului Moldovei<sup>2</sup> și de grozavele prădăciuni ale Tătarilor. Rapoartele vremii, încă mult timp după aceasta, au dat amănunte în legătura cu moartea eroului român.<sup>3</sup>

**Teodor Holban.**

---

1. *Aff. Etr.*, Turquie nr. 2, *Mém. et. Doc.*, fol. 68–74 și *Letopisețul țării Moldovei*, o. c., pag. 230.

2. *Hurmuzaki*, o. c., II, s. I, pag. 707.

3. *V. Hurmuzaki—Documente și A. Veress*, II, pentru lunile Iunie și Iulie 1574.



## BIBLIOGRAFIE

### I. S t u d i i

Buccio Pietro : *Le coronationi di Polonia et di Francia del Christianiss. Re Henrico III con le attioni et successi de'svoi viaggi*, Padova, 1576.

Charrière E. : *Négotiations de la France dans le Levant*. tome III.

Ghibănescu Gh. : *Surete și izvoade*, vol. XIX, Iași, 1937.

Görecki Leonid : *Opisanie wojny Iwona* (trad. din latinește), Peterburg, 1855.

Hasdeu-Petriceicu B. : *Ioan Vodă cel Cumpil*, București, 1894.

Hejdensztejn Rajnold : *Dzieje Polski od śmierci Zygmunta Augusta do roku 1597*, tom. I (trad. din latinește, Peterburg, 1857).

Holban Th. : *Henri de Valois en Pologne et les Roumains*.

Ibidem : *O nouă cronică despre viața și faptele lui Ion Vodă Armeanul* (în *Revista Istorică*, 1936, nr. 9).

Iorga N. : *Studii istorice asupra Chilie și C.-Albă*, București, 1900.

Ibidem : *Noi porunci turcești către domnii noștri* (în *Revista Istorică*, 1934, nr. 10 - 12).

Ibidem : *Acte și fragmente*, I.

Jablonowski Al. : *Sprawy woloskie za Jagiellonów* (în *Zródta dziejowe*, X), Varșovia, 1877.

Lasicki Ion, (în *Papiu Ilarian, Tesaur de monumente istorice*, vol. 3, pag. 255 - 272).

Orzelski Swętostaw z Borzejowic : *Bezkrólewia Ksiąg osmioro czyli dzieje Polski od zgonu Zygmunta Augusta r. 1573 do r. 1576* (trad. din latinește), Petersburg, 1856.

Noailles marquis de : *Henri de Valois et la Pologne en 1572*, Paris, 1867.

V. Motogna : *Contribuții la epoca lui Ion Vodă cel Cumpil* (în *Revista Istorică* 1925, nr. 10 - 12).

Theiner : *Monumenta Historica Poloniae*, III.

Ureche Gr. : *Letopisețul țării Moldovei*, ed. C. Giurescu.

Veress dr. Andrei : *Documente privilegiate la istoria Ardealului, Moldovei și Țării Românești*, București, 1929, vol. I.

Zegota Pauli : *Pamiętniki do życia i sprawy Samuela i Krzystofa Zborowskich*, Lwów. 1846.

Xenopol A. D. : *Istoria Romînilor din Dacia Traiană*, vol. V, București, 1914.



## II. Reviste și documente

Arhiva (Iași), 1936, nr. 1-4.

Arhiva Istorică, I.

Arhivele Basarabiei, III, 1930, nr. 2.

Cercetări istorice, (Iași), vol. I.

Revista Istorică, 1934, nr. 4-6.

*Biblioteka Ordynacji Krasniskich, roc 1871: akta podkanclerskie.*

*Franciszka Krasinskiego 1569-1573*, t. III, Varșovia, 1874.

Hurmuzaki: *Documente*, vol. I', I'', II', VIII, IX, XI, XXIII.

*Revue historique du Sud-Est Européen*, București, 1936, nr. 1-3.

## III. Arhive și biblioteci

Biblioteca polonă din Paris (Franța).

Bibliothèque nationale din Paris (Franța).

Archives des affaires étrangères din Paris (Franța).

Arhiva generală din Varșovia (Polonia).

Academia Română (București).

Biblioteca națională din Varșovia (Polonia).

Arhiva Conților Krasinski din Varșovia (Polonia).

## TABLA CUPRINSULUI

	Pag.
1. Sfortările făcute de Ion Vodă pentru numirea și consolidarea sa în domnia Moldovei . . . . .	3-12
2. Pregătirea politică a lui Ion Vodă Armeanul . . . . .	12-16
3. Politica externă a lui Ion Vodă Armeanul și alegerea lui Henric de Valois la tronul Poloniei . . . . .	16-24
4. Ion Vodă Armeanul față de noul rege polon și mazilirea sa . . . . .	24-27
5. Luptele lui Ion Vodă Armeanul cu Turcii și tragicul său sfârșit . . . . .	28-34
6. Bibliografie . . . . .	35-36
7. Tabla cuprinsului . . . . .	36